



Instrument de mesure du développement de la petite enfance[©]

Guide

Enquête québécoise sur le développement
des enfants à la maternelle 2017

TABLE DES MATIÈRES

Introduction		4
Section Démographique	Renseignements personnels de l'enfant	5
Section A	Bien-être physique	11
Section B	Langage et aptitudes cognitives	15
Section C	Développement socio-affectif	24
Section D	Préoccupations particulières	32
Section E	Renseignements supplémentaires	34
Annexe 1	Codes de langue maternelle	36

INTRODUCTION

Les données de l'Instrument de mesure du développement de la petite enfance (IMDPE) seront interprétées pour l'**ensemble du groupe**. Bien qu'un questionnaire doit être rempli pour chaque enfant, l'instrument n'est pas conçu pour porter un jugement sur la maturité scolaire d'un enfant en particulier, mais bien sur celle d'un groupe d'enfants.

L'IMDPE a fait l'objet d'une mise à l'essai complète et les résultats ont été comparés avec une évaluation directe et avec les déclarations de parents. On a également administré de nouveau l'instrument au même groupe d'enfants après une courte période. Toutes ces mesures ont confirmé sa fiabilité et sa validité sur le plan psychométrique.

Au cours du processus de mise au point, l'IMDPE a aussi été simplifié à l'aide des commentaires détaillés du personnel enseignant. Les questions qui ne semblaient pas suffisamment claires ou qui n'apportaient aucune nouvelle information ont été supprimées.

Pour avoir plus d'information sur la construction de l'IMDPE, veuillez consulter le site Web des auteurs de l'instrument : www.offordcentre.com/readiness/index.html.

Comment remplir l'IMDPE

Lorsque vous remplirez l'IMDPE, essayez de répondre de votre mieux à toutes les questions. L'option NE SAIS PAS ne s'applique que si vous n'avez pas eu l'occasion d'examiner ou d'observer cette compétence particulière chez l'enfant. Les questions ayant trait au comportement font exception. En effet, si vous n'avez pas observé un comportement donné pendant que vous étiez en rapport avec l'enfant, la réponse exacte serait JAMAIS OU PAS VRAI.

Lorsque vous évaluez les enfants de votre classe, il importe que vous songiez à l'influence possible des facteurs suivants sur votre interprétation du développement de l'enfant et, par le fait même, sur vos réponses :

**vosre sexe – vos expériences de vie – vos patrimoine culturel
vosre situation socioéconomique – vos modèles de comportement – vos valeurs**

Vous trouverez dans les pages suivantes toutes les questions contenues dans l'IMDPE. La plupart d'entre elles sont assorties de notes explicatives ou présentent des descriptions détaillées quant aux choix de réponse. Les questions jugées explicites ne sont pas assorties d'une explication.

Toutefois, si vous voulez formuler des commentaires au sujet de ce guide ou si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à communiquer avec l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) :

- au 418 691-2404 ou sans frais au 1 800 561-0213
ou
- à l'adresse courriel suivante : eqdem@stat.gouv.qc.ca

SECTION DÉMOGRAPHIQUE – RENSEIGNEMENTS PERSONNELS DE L'ENFANT

0. Refus parental

Si le parent refuse que vous remplissiez le questionnaire de l'élève :

Version électronique de l'IMDPE :

Sélectionnez « Refus parental ». Le système vous invitera à cesser de remplir le questionnaire pour cet élève et à le transmettre à l'ISQ.

Version papier de l'IMDPE :

Cochez « le parent refuse ». Retournez le questionnaire non rempli à l'ISQ.

Dans tous les cas, retournez le formulaire de refus du parent à l'ISQ.

1. Code permanent

Veillez valider ce renseignement et le corriger s'il est erroné. Si vous ne connaissez pas le code permanent complet, inscrivez le en partie et poursuivez.

Version papier de l'IMDPE :

Veillez indiquer le bon code permanent dans l'encadré pointillé sous l'étiquette, à la page 2 du questionnaire.

2. Date de naissance de l'enfant

Veillez valider ce renseignement ou le fournir s'il est manquant ou incorrect.

3. Sexe

Veillez valider ce renseignement ou le fournir s'il est manquant ou incorrect.

4. Code postal

Veillez valider ce renseignement ou le fournir s'il est manquant ou incorrect.

5. Type de classe

Les classes peuvent se composer uniquement d'élèves de maternelle, ou de diverses combinaisons d'élèves de maternelle, de prématernelle, de 1^{re} année ou autre. Vous devez remplir un questionnaire IMDPE seulement pour les enfants de votre classe inscrits à la maternelle 5 ans.

Veillez indiquer la catégorie qui correspond le plus fidèlement à la classe de l'élève :

M : Maternelle

P/M : Prématernelle/Maternelle

P/M/1 : Prématernelle/Maternelle/1^{re} année

M/1 : Maternelle/1^{re} année

Autre

Note : Prématernelle : concerne les programmes de maternelle 4 ans temps plein ou temps partiel

Maternelle : fait référence à la maternelle 5 ans

6. Date de transmission

Ce renseignement permet d'évaluer avec exactitude l'âge de l'élève au moment où le questionnaire est rempli.

Version électronique de l'IMDPE :

Vous n'avez rien à indiquer. La date sera établie lors de la transmission du questionnaire à l'ISQ.

Version papier de l'IMDPE :

Veillez inscrire la date en vous assurant que les jours et les mois de 1 à 9 sont précédés d'un «0».

7. Besoins spéciaux

Veillez valider ce renseignement ou le fournir s'il est manquant ou incorrect.

Attention : Il est **important de répondre** à cette question à défaut de quoi le questionnaire de l'élève ne sera pas retenu aux fins d'analyses.

En vous basant sur les catégories établies par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur du Québec (MEES), veuillez répondre :

Oui

L'élève a besoin d'une aide particulière et des mesures préventives ou correctives ou un plan d'intervention sont élaborés ou mis en place pour une des raisons suivantes² :

- Présence de troubles graves du comportement;
- Présence d'un handicap;
- Difficulté d'adaptation ou d'apprentissage;
- Est considéré comme un élève à risque.

Non

L'élève ne présente aucune difficulté pouvant être classée dans les catégories énumérées précédemment ;

ou,

l'élève présente une condition qui n'est pas suffisamment grave pour correspondre aux catégories énumérées dans la note explicative de la question 8 (dans ce cas, veuillez indiquer le problème à la section D du questionnaire) ;

ou,

vous soupçonnez uniquement que l'élève a des difficultés d'adaptation ou d'apprentissage ou un handicap (dans ce cas, veuillez indiquer le problème à la section D du questionnaire). Des mesures préventives ou correctives ou un plan d'intervention ne sont pas élaborés ou mis en place pour aider l'élève.

Passez à la question 9.

2. Pour plus d'information sur les catégories, voir les définitions dans : MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT (MELS) (2007), *L'organisation des services éducatifs aux élèves à risque et aux élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage* (EHDA), Québec, Gouvernement du Québec, 26 p.

8. Type de besoins spéciaux

Veillez valider ce renseignement ou le fournir s'il est manquant ou incorrect.

Élève à risque	EHDAА (avec code)	Élève DAA (sans code)
<p>L'élève présente des facteurs de vulnérabilité susceptibles d'influer sur son apprentissage ou son comportement et peut ainsi être à risque, notamment au regard de l'échec scolaire ou de sa socialisation, si une intervention rapide n'est pas effectuée.</p> <p>(S'appliquera aux enfants non officiellement reconnus «EHDAА»).</p>	<p>L'élève handicapé ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDAА) avec code est reconnu comme ayant besoin d'une aide spéciale ou d'un service particulier en raison de la présence d'un handicap ou de troubles graves du comportement et selon les catégories suivantes du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur³:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Élève présentant des troubles graves du comportement (14); • Élève handicapé : <ul style="list-style-type: none"> o déficience intellectuelle profonde (23); o déficience intellectuelle moyenne à sévère (24); o déficience motrice légère ou organique (33); o déficience langagière (34); o déficience motrice grave (36); o déficience visuelle (42); o déficience auditive (44); o troubles envahissants du développement (50); o troubles relevant de la psychopathologie (53); o déficience atypique (99). 	<p>L'élève en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (DAA) sans code bénéficie d'un plan d'intervention et est considéré comme :</p> <ul style="list-style-type: none"> • En difficulté d'apprentissage (l'élève n'est pas en mesure d'atteindre les exigences minimales de réussite du cycle en langue d'enseignement ou en mathématique conformément au Programme de formation de l'école québécoise); • Présentant des troubles du comportement (l'élève révèle un déficit important de la capacité d'adaptation se manifestant par des difficultés significatives d'interaction avec un ou plusieurs éléments de l'environnement scolaire, social ou familial.).

3. Voir la note 2.

LANGUE D'ENSEIGNEMENT

La langue d'enseignement est la langue dans laquelle la majeure partie de l'enseignement s'effectue au sein des établissements scolaires. Il s'agira du français ou de l'anglais.

9. Le français est la langue seconde de l'enfant

Dans les établissements scolaires francophones, on considère que les élèves ont le français comme langue seconde s'ils ne comprennent pas suffisamment cette langue pour suivre les activités éducatives en classe.

Veillez répondre **Oui** si le français n'est pas la langue maternelle de l'élève et si celui-ci a besoin d'enseignement supplémentaire en français.

Veillez répondre **Non** si :

- le français est la langue maternelle de l'élève; ou
- l'élève est capable de parler une autre langue que le français, mais qu'il parle couramment le français; ou
- la langue maternelle de l'élève n'est pas le français, mais qu'il parle couramment le français.

10. Classe d'immersion anglaise*

** S'applique uniquement aux écoles privées ayant le français comme principale langue d'enseignement et exceptionnellement aux écoles publiques francophones.*

Veillez indiquer si l'élève est dans une classe d'immersion en anglais ou non.

L'IMMERSION ANGLAISE

L'immersion anglaise est un programme dans lequel les élèves de maternelle sont initiés à la langue anglaise par l'immersion; cependant, la langue principale de l'école demeure le français. Les enseignants de classe d'immersion anglaise répondent aux questionnaires en se basant sur leurs observations des capacités de l'élève en français.

L'acquisition d'une deuxième langue est fortement basée sur le succès de l'acquisition d'une première langue. Plusieurs habiletés et compétences acquises sont interchangeableables. Les questions de l'IMDPE font référence à des habiletés et des compétences qui sont transférables.

Les enseignants doivent utiliser leur jugement lorsqu'ils répondent à des questions qui portent sur des compétences qu'ils n'ont pas eu l'occasion d'observer ou lorsque ce n'est pas pratique courante d'observer ou d'évaluer certaines compétences en français.

11a. Autre langue d'immersion*

** S'applique uniquement aux écoles privées et exceptionnellement aux écoles publiques francophones.*

Veillez fournir ce renseignement seulement s'il est manquant ou incorrect.

Veillez répondre **Oui** si l'élève suit un programme d'immersion dans une autre langue que l'anglais.

11b. Classe d'accueil*

* S'applique uniquement aux écoles publiques ayant le français comme principale langue d'enseignement.

Veillez répondre **Oui** si l'élève est actuellement dans une classe d'accueil ou s'il bénéficie de services d'accueil et de soutien à l'apprentissage de la langue française.

12. Autochtone*

Veillez répondre :

Oui, si l'élève est un membre des Premières Nations (Indien de l'Amérique du Nord), un Métis ou un Inuit (Inuk).

Non, si l'élève n'appartient à aucun des groupes susmentionnés.

Ne sais pas, si vous ne savez pas.

* Définition d'autochtone utilisée par Statistique Canada dans l'« Enquête nationale auprès des ménages (ENM) » de 2011.

13. Langue(s) maternelle(s) de l'enfant

Veillez valider ce renseignement ou le fournir s'il est manquant ou incorrect. Plus d'une langue peut être sélectionnée.

La langue maternelle est la langue qu'un enfant a apprise en premier, et qu'il peut encore comprendre (et/ou parler).

Version électronique de l'IMDPE :

Veillez utiliser les listes déroulantes pour faire la ou les sélections.

Si vous ne trouvez pas le nom de la langue maternelle de l'élève, veuillez sélectionner « *Autre langue...* » à la fin de la liste.

Si vous ne connaissez pas le nom de la langue maternelle de l'élève, veuillez sélectionner « *Inconnue* » figurant à la fin de la liste.

Version papier de l'IMDPE :

Veillez utiliser les codes de langue maternelle figurant à l'annexe 1, à la dernière page du guide.

Si vous ne trouvez pas le nom de la langue maternelle de l'élève, utilisez les codes de la série 700 à la fin de l'annexe 1 (« *Autre langue ...* »).

Si vous ne connaissez pas le nom de la langue maternelle de l'élève, veuillez inscrire 000 (« *Inconnue* »).

14. Communique de manière adéquate dans sa langue maternelle

D'après ce que vous avez pu observer ou selon l'information fournie par les parents.

Veillez répondre **Ne sais pas** si vous êtes incertain(e).

15. Situation de l'élève

Veillez répondre selon la situation de l'élève **au moment où vous remplissez le questionnaire**.

La catégorie « **dans la classe depuis moins d'un mois** » s'applique aux enfants qui se sont joints à la classe après la rentrée scolaire, qui ont été malades pendant une longue période ou qui ont passé plusieurs mois ailleurs (ex. : dans leur pays d'origine). Dans ce cas, si possible, observez l'enfant encore quelques jours et reprenez ensuite le questionnaire lorsque vous l'aurez observé **depuis au moins un mois**. Si vous ne pouvez pas observer l'élève au moins un mois, répondez aux questions 1 à 14 de la section *Démographique* de l'enfant et suivez les instructions ci-dessous pour répondre à la question 15.

Version électronique de l'IMDPE :

Si l'élève est dans votre **classe depuis moins d'un mois** ou **dans une autre classe de l'école**, sélectionnez le choix approprié. Le système vous invitera à cesser de remplir le questionnaire pour cet élève et à le transmettre à l'ISQ.

Si l'élève n'est **pas dans l'école**, sélectionnez ce choix et indiquez la raison à la question 15a. Le système vous invitera ensuite à cesser de remplir le questionnaire pour cet élève et à le transmettre à l'ISQ.

Version papier de l'IMDPE :

Si l'élève est dans votre **classe depuis moins d'un mois**, ou **dans une autre classe de l'école**, ne remplissez pas le reste du questionnaire.

Si l'élève n'est **pas dans l'école**, indiquez la raison et ne remplissez pas le reste du questionnaire pour cet élève.

16. L'élève refait cette année scolaire

Veillez indiquer si l'élève a redoublé la maternelle ou non.

SECTION A BIEN-ÊTRE PHYSIQUE

1. Environ combien de journées régulières l'enfant s'est-il absenté de l'école depuis le début de l'année scolaire?

Veillez arrondir à la demi-journée d'absence près. Inscire zéro «0» s'il n'y a aucune absence au dossier de l'élève.

Depuis le début de l'année scolaire, cet enfant est-il parfois (plus d'une fois) arrivé...

RÉPONSES: **Oui, Non** ou **Ne sais pas**

2. avec des vêtements ne convenant pas aux activités scolaires

(trop légers, trop chauds, etc.)

La tenue vestimentaire de l'enfant est appropriée ou inappropriée, compte tenu de la température qu'il fait, et l'enfant éprouve un certain degré d'inconfort, le cas échéant.

Oui	Non
Dans le cas d'une activité tenue à l'extérieur par temps froid, l'enfant n'a pas de manteau chaud (pas habillé assez chaudement) ou il a des vêtements trop chauds pour une activité tenue par temps chaud (trop habillé).	L'enfant est habillé de manière appropriée, compte tenu de la température qu'il fait ou de façon à se sentir à l'aise.

3. trop fatigué/malade pour faire son travail scolaire

L'enfant arrive à l'école malade, se plaignant de ne pas se sentir bien, ou encore, est somnolent ou apathique, ce qui nuit à sa participation aux activités scolaires (intellectuelles ou physiques).

Oui	Non
Souvent ou de temps en temps, l'enfant semble somnolent ou se plaint d'être malade.	L'enfant arrive toujours à l'école en étant prêt à travailler; il ne semble pas somnolent ni ne se plaint d'être malade. Depuis la rentrée, l'enfant a pu être renvoyé à la maison du fait qu'il était malade ou qu'il était arrivé à l'école fatigué, mais cela s'est produit rarement.

4. **en retard**

5. **sans avoir mangé à sa faim**

Pour répondre à cette question, vous devez évaluer jusqu'à quel point l'enfant a faim dès son arrivée à l'école plutôt qu'au cours de la journée.

Il est possible qu'un enfant dise avoir faim même s'il a déjà déjeuné; par conséquent, il est important d'user de votre jugement pour déterminer si sa faim est réelle et répétée.

Oui	Non
Par exemple, il arrive parfois ou régulièrement que l'enfant se retrouve dans une ou plusieurs des situations suivantes : <ul style="list-style-type: none">• déclare ne pas avoir déjeuné• se plaint d'avoir faim• semble léthargique	Il n'arrive jamais que l'enfant se plaigne d'avoir faim ou qu'il déclare ne pas avoir déjeuné.

À votre avis, l'enfant...

RÉPONSES: **Oui**, **Non** ou **Ne sais pas**

6. **est autonome en matière de propreté la plupart du temps**

L'enfant sait quand il doit aller aux toilettes (c.-à-d. n'a pas d'« accident »).

L'enfant est capable d'ouvrir et de remonter une fermeture éclair ou d'attacher ou de détacher des boutons-pression ou des boutons sur ses vêtements pour aller aux toilettes, et peut se laver et s'essuyer les mains seul.

Oui	Non
L'enfant peut exécuter toutes les tâches ci-dessus, toujours ou la plupart du temps. Si l'enfant n'a eu qu'un seul accident depuis le début de l'année scolaire, répondez Oui .	L'enfant ne peut pas exécuter la plupart des tâches énumérées ci-dessus ou ne peut en exécuter aucune, ou l'enfant a eu plus d'un accident depuis le début de l'année scolaire.

7. **manifeste une préférence établie pour la main droite ou la main gauche**

8. **fait preuve de coordination (c.-à-d. se déplace sans se cogner ou trébucher sur des objets)**

Par exemple, courir, changer de direction en courant, sauter à cloche-pied, sautiller, sauter, etc.

REMARQUE GÉNÉRALE CONCERNANT L'ÉVENTAIL DES CATÉGORIES DE RÉPONSES POUR LES QUESTIONS 9 À 13:

Dans la plupart des cas, une description des compétences pour chaque catégorie est fournie. Sinon, vous devrez peut-être évaluer le niveau de compétences ou d'habiletés de l'enfant.

Votre jugement devra refléter le rendement **réel** de l'enfant quant à cette mesure plutôt que son rendement en comparaison de celui de ses pairs.

L'option **NE SAIS PAS** ne s'applique que si vous n'avez pas eu l'occasion d'examiner ou d'observer cette compétence particulière chez l'enfant ou si vous ne disposez pas de l'information requise au sujet de l'enfant.

Comment évalueriez-vous les aspects suivants du développement de l'enfant...

RÉPONSES :

Très bon/bon,
Moyen,
Mauvais/Très mauvais,
Ne sais pas

9. aptitude à tenir un stylo, des crayons de cire ou un pinceau

Évaluer la façon dont l'enfant tient ses outils d'écriture sans égard au temps qu'il a eu pour les utiliser, se pratiquer.

Très bon/bon	Moyen	Mauvais/très mauvais
Tient toujours ou la plupart du temps l'objet avec le bout des doigts.	Tient l'objet avec le bout des doigts, mais pas de façon constante.	Tient toujours ou la plupart du temps l'objet dans le creux de la main.

10. habileté à manipuler des objets

Par exemple, manipuler de petits objets, jouets et articles (dessiner avec le jeu **Écran magique** [Etch A Sketch], enfiler des perles ainsi que détacher des boutons de vêtements).

11. habileté à monter et à descendre des escaliers

S'il n'y a pas d'escalier là où l'enfant peut être observé, veuillez user de votre jugement professionnel pour répondre à cette question en tenant compte, par exemple, de sa capacité de grimper à de l'équipement de terrain de jeu.

Si vous avez observé l'enfant en train de réaliser diverses activités physiques connexes sans problème, comme sautiller, courir ou sauter à cloche-pied, répondez alors **Très bon/bon**.

Très bon/bon	Moyen	Mauvais/très mauvais
Monte et descend l'escalier en alternant les pieds, tout le temps ou la plupart du temps.	Monte et descend l'escalier sans difficulté, mais pas nécessairement en alternant les pieds.	N'alterne pas les pieds et a de la difficulté à monter ou à descendre l'escalier, la plupart du temps.

12. niveau d'énergie au cours de la journée d'école

Très bon/bon	Moyen	Mauvais/très mauvais
L'enfant ne se fatigue pas du tout ou ne se fatigue pas excessivement au cours de la journée.	L'enfant se fatigue, mais cela ne nuit pas trop à la réalisation de ses activités scolaires.	L'enfant se fatigue et cela l'empêche de participer aux activités scolaires ou restreint sa capacité de le faire.

13. développement physique général

Par exemple, motricité fine et globale, endurance, tonus musculaire, etc.

SECTION B LANGAGE ET APTITUDES COGNITIVES

REMARQUES GÉNÉRALES CONCERNANT LA PRÉSENTE SECTION

Cette section recueille de l'information sur la capacité de l'enfant à démontrer ses habiletés linguistiques et cognitives dans la **langue d'enseignement**. L'enfant peut être en mesure de le faire dans sa langue habituelle (parlée à la maison), mais ce sont ses habiletés linguistiques dans la **langue d'enseignement de son école** que nous cherchons à découvrir ici.

Tenez compte de **l'acquisition et de l'utilisation de la langue** plutôt que de l'exactitude grammaticale. Le présent questionnaire n'a pas pour but d'évaluer formellement les capacités langagières ou cognitives de l'enfant.

Évaluez l'enfant selon ses aptitudes **actuelles** et NON selon celles qu'il possédait au début de l'année scolaire. Les réponses doivent être basées sur une connaissance informelle des habiletés de l'enfant, qui, elle, est fondée sur des observations ayant eu lieu **au cours du dernier mois**.

Si vous enseignez dans une **classe d'immersion anglaise** (écoles privées), veuillez répondre, au mieux de vos connaissances, aux questions en faisant référence aux compétences de l'enfant en **français**.

Comment évalueriez-vous les aspects suivants du développement de l'enfant...

RÉPONSES :

- Très bon/bon,**
- Moyen,**
- Mauvais/Très mauvais,**
- Ne sais pas**

1. utilisation efficace du français parlé [langue d'enseignement]

L'enfant utilise convenablement les termes/expressions lorsqu'il le faut et participe aux conversations.

2. capacité d'écoute en français [langue d'enseignement]

L'enfant est capable d'écouter sans indices visuels, du moins pendant quelques minutes.

3. capacité de raconter une histoire

L'enfant est capable de raconter une histoire qu'il a déjà entendue, en utilisant le vocabulaire approprié pour lier les événements avec des mots.

4. capacité de participer à un jeu faisant appel à l'imagination

Très bon/bon	Moyen	Mauvais/très mauvais
L'enfant fait preuve de beaucoup d'imagination et se montre très intéressé aux jeux de rôle. L'enfant trouve des façons originales et créatives de jouer.	L'enfant s'engage facilement et naturellement dans des jeux faisant appel à l'imagination (ex. : jeux de rôle).	L'enfant a besoin d'encouragement, d'aide ou d'un modèle pour s'engager dans des jeux faisant appel à l'imagination (ex. : jeux de rôle, faire semblant).

5. capacité de communiquer ses propres besoins d'une manière compréhensible pour les adultes et ses pairs

L'enfant est en mesure de faire connaître verbalement et, si nécessaire, non verbalement, le type d'aide dont il a besoin, et ce, de manière à se faire comprendre par son enseignant(e) et par les autres enfants. Cette question ne fait pas référence aux compétences de l'enfant en français.

Très bon/bon	Moyen	Mauvais/très mauvais
L'enfant peut énoncer ses besoins de manière à se faire comprendre, soit avec des termes qui ne peuvent être mal interprétés – même s'il fait à l'occasion des fautes de grammaire – ou avec un moyen de communication non verbal (ex. : en montrant du doigt les objets appropriés).	La plupart du temps, l'enfant est capable de communiquer ses besoins, mais des clarifications peuvent parfois être nécessaires.	La plupart du temps, l'enfant a de la difficulté à communiquer clairement ses besoins à ses pairs ou aux adultes; il doit donc répéter sa demande ou c'est à l'interlocuteur de deviner ce que l'enfant essaie d'exprimer.

6. capacité de comprendre ce qu'on lui dit du premier coup

En français [langue d'enseignement].

L'enfant est capable de comprendre des consignes ou des énoncés simples, lorsqu'on s'adresse directement à lui.

Très bon/bon	Moyen	Mauvais/très mauvais
L'enfant démontre systématiquement qu'il comprend l'information qui lui est fournie verbalement. Il est capable de cerner les idées principales de l'information qui lui est fournie verbalement, en exécutant la tâche demandée, en demandant des éclaircissements ou en faisant un commentaire pertinent.	La plupart du temps, l'enfant démontre qu'il comprend ce qu'on lui dit. Il exécute les tâches demandées, demande des éclaircissements ou fait des commentaires pertinents. Cependant, il ne réagit pas systématiquement de l'une de ces façons.	L'enfant démontre rarement qu'il comprend ce qu'on lui dit; il ne fournit pas de réponse appropriée lorsqu'on lui parle.

MISE EN GARDE : Si vous avez suffisamment de raisons de croire que l'enfant comprend, mais qu'il choisit de ne pas répondre, répondez **Très bon/bon**; l'aspect « comportement » est évalué ailleurs.

7. capacité d'articuler clairement sans confondre les sons

En français [langue d'enseignement].

A trait aux difficultés linguistiques possibles de l'enfant plutôt qu'à son accent.

Très bon/bon	Moyen	Mauvais/très mauvais
Aucun problème de prononciation ou quelques problèmes à prononcer des mots plus compliqués (ex. : « électricité »).	Peut prononcer clairement la plupart des mots faciles, mais continue de substituer des sons.	Mauvaise prononciation, beaucoup de sons substitués et a de la difficulté à se faire comprendre.

REMARQUES GÉNÉRALES CONCERNANT LES QUESTIONS 8 À 21

Ce n'est pas tous les enfants qui ont été exposés à du matériel de lecture avant l'entrée à l'école, mais entre janvier et mars, tous les enfants auront eu l'occasion d'y être exposés à l'école.

On ne s'attend pas à ce que l'enfant sache lire et écrire au début de l'année scolaire, mais il est important de recueillir de l'information au sujet de ceux qui sont en mesure de le faire.

- Répondez **OUI** si l'habileté est déjà acquise ou se développe bien.
- Répondez **NON** si elle n'est pas acquise ou se développe trop lentement.

À votre avis, l'enfant...

8. sait se servir d'un livre (ex. : tourner les pages)

Oui

Sait dans quel sens tenir un livre et sait tourner les pages.

Non

Ne sait pas comment manipuler un livre.

9. manifeste de l'intérêt pour les livres (images et texte)

L'enfant manifeste généralement de l'intérêt pour les livres, soit en en prenant un spontanément pour le regarder ou en écoutant, au moins pendant une courte période, lorsque son enseignant(e) lit ou montre un livre.

10. manifeste de l'intérêt pour la lecture (cherche à connaître le sens du texte)

Oui

Demande qu'on lui lise un livre
ou
observe et écoute attentivement lorsque des livres sont lus en classe
ou
pose des questions au sujet du contenu ou répond à de telles questions
ou
se choisit un livre à lire ou à regarder à des moments opportuns.

Non

Ne manifeste pas d'intérêt pour la lecture et se laisse distraire facilement lorsque des livres sont lus en classe.

11. est capable d'identifier au moins dix lettres de l'alphabet

En majuscules ou en minuscules; en ordre alphabétique ou non.

Oui

L'enfant peut identifier 10 lettres ou plus.

Non

L'enfant ne peut identifier un minimum de 10 lettres.

12. est capable de relier des sons à des lettres

Oui

L'enfant est capable de relier les sons aux lettres dans la plupart des cas (> 50 %), que les sons commencent ou non comme le nom de la lettre.

Non

Peut le faire pour quelques lettres ou est incapable de le faire (< 50 %).

13. manifeste une conscience des rimes et des assonances

Au besoin, vous devrez peut-être expliquer le concept des rimes aux enfants dont la langue parlée à la maison ne contient pas de mots qui riment ou en contient peu. Il s'agit là d'un fait intéressant, mais cela ne devrait pas influencer sur votre réponse à cette question pour ces enfants.

Oui

L'enfant fournit un mot qui rime avec celui qu'on lui donne, sur demande ou après avoir bénéficié d'un exemple de rimes.

L'enfant peut prononcer ou chanter spontanément une liste de mots qui riment.

Non

L'enfant est incapable de fournir un mot qui rime avec celui qu'on lui donne, même si on lui donne un exemple.

14. est capable de participer à des activités de lecture en groupe

Il n'est pas nécessaire que l'enfant connaisse tous les objets figurant dans les livres, tels que les noms des animaux, ou qu'il sache lire. Tout ce qui nous intéresse ici, c'est son niveau de participation à l'intérieur du groupe.

Oui

En groupe, l'enfant prête attention aux objets ou aux idées contenus dans les illustrations et le texte du matériel de lecture. Il réagit à des objets ou à des idées ou en reconnaît;

- par exemple, l'enfant intervient dans les activités de lecture en groupe ou fournit les bonnes réponses lorsque l'enseignant(e) omet des mots.

Non

En groupe, l'enfant ne prête pas attention aux objets ou aux idées contenus dans les illustrations et le texte du matériel de lecture, ne réagit pas à ceux-ci et ne reconnaît aucun objet ou aucune idée.

- par exemple, l'enfant n'intervient pas dans les activités de lecture en groupe ni ne fournit les bonnes réponses lorsque l'enseignant(e) omet des mots.

15. est capable de lire des mots simples

Oui

L'enfant est capable de lire les mots de trois ou quatre lettres couramment utilisés (maman, papa, chat, chien, etc.).

L'enfant peut lire des mots simples à l'aide d'indices.

Non

L'enfant lit peu de mots de trois ou quatre lettres ou n'en lit pas du tout, même à l'aide d'indices.

16. est capable de lire des mots complexes

Oui

L'enfant lit des mots de deux syllabes ou plus (quelques-uns suffisent).

L'enfant peut lire des mots complexes à l'aide d'indices.

Non

L'enfant ne lit aucun mot de deux syllabes ou plus, même à l'aide d'indices.

17. est capable de lire des phrases simples

Oui

L'enfant lit des phrases de trois à six mots (ex. : Léa a bu de l'eau, Je suis..., J'aime..., Je peux...).

L'enfant peut lire des phrases simples à l'aide d'indices.

L'emploi d'illustrations pour l'aider à comprendre le sens est approprié.

Non

L'enfant ne lit pas de phrases simples, même à l'aide d'indices fournis par d'autres ou d'illustrations appropriées.

18. essaie d'utiliser des outils d'écriture

Oui

L'enfant décide par lui-même d'utiliser des crayons, des stylos, des crayons de cire, etc.

Non

L'enfant ne décide pas par lui-même d'utiliser divers outils d'écriture.

19. comprend le sens de l'écriture (de gauche à droite, de haut en bas) [en français langue d'enseignement]

La question fait référence à la **prise de conscience** par l'enfant de l'orientation de l'écriture (de gauche à droite, de haut en bas) et non à sa capacité d'écrire.

Oui

L'enfant sait que le début d'une phrase se trouve à gauche et que celle-ci se poursuit vers la droite.

Il peut l'avoir démontré d'une des façons suivantes :

- en faisant semblant d'écrire de gauche à droite avec un doigt;
- en traçant des spirales ou en gribouillant de gauche à droite (écriture précoce).

Non

L'enfant gribouille aléatoirement sur une feuille ou ne peut déterminer le début ou la fin d'une phrase ni l'endroit où le texte commence sur une page.

20. manifeste le désir d'écrire (pas seulement sous la direction de l'enseignant[e])

De son propre chef, l'enfant utilise des outils d'écriture ou de dessin pour gribouiller, faire semblant d'écrire ou étiqueter des objets avec des lettres ou des symboles ressemblant à des lettres.

L'enfant doit essayer de mettre des lettres ensemble pour former des mots.

Oui	Non
<p>L'enfant écrit son nom sur ses travaux, qu'il ait été encouragé à le faire ou non, écrit des messages ou essaie d'étiqueter des objets dans ses dessins.</p> <ul style="list-style-type: none">• Il importe peu que les mots soient lisibles ou non. Ce qui importe, c'est que l'enfant essaie de relier des lettres.• Cela doit survenir à plus d'une occasion.	<p>L'enfant essaie uniquement d'écrire lorsqu'un adulte lui demande de le faire.</p>

21. sait écrire son prénom en français [langue d'enseignement]

Oui	Non
<p>Sans aide (de façon autonome), l'enfant écrit son prénom de mémoire.</p> <ul style="list-style-type: none">• Les lettres doivent être placées dans l'ordre. Elles peuvent être renversées, inversées ou écrites en majuscules ou en minuscules (ou une combinaison des deux).• Toutes les lettres doivent être présentes, la plupart du temps.	<p>L'enfant écrit son prénom seulement s'il obtient de l'aide ou l'enfant écrit son prénom, mais les lettres ne sont pas en ordre ou l'enfant écrit les première et dernière lettres de son prénom correctement, mais celles du milieu sont habituellement mélangées ou l'enfant oublie des lettres, la plupart du temps.</p>

REMARQUES GÉNÉRALES CONCERNANT LES QUESTIONS 22 ET 23

Bien qu'il soit reconnu que le fait de copier ce que l'enseignant(e) écrit et le fait d'écrire de façon indépendante sont deux habiletés distinctes, ces questions s'intéressent principalement aux résultats obtenus (c'est-à-dire la capacité d'écrire de l'enfant).

L'orthographe, la ponctuation et la grammaire ne sont pas particulièrement importantes, dans la mesure où le message est rendu.

22. est capable d'écrire des mots simples

Tout seul ou en copiant les mots écrits par l'enseignant(e).

23. est capable d'écrire des phrases simples

Tout seul ou en copiant les phrases écrites par l'enseignant(e).

24. se souvient facilement des choses

Ici, le terme «choses» se rapporte à tous les éléments de la matière enseignée : des faits, des événements, des lettres, des chiffres, des personnages de livres, etc. Il faut considérer les mémoires à court et à long terme.

Oui

L'enfant se souvient systématiquement de la plus grande partie ou de l'ensemble de la nouvelle matière présentée en classe, d'une période à l'autre, et d'un jour à l'autre.

Par exemple, cela peut comprendre un ou plusieurs des éléments suivants : certaines lettres ou certains chiffres, des faits d'intérêt particulier, les noms de personnages d'un livre lu récemment en classe, les paroles d'une chanson, etc.

L'enfant se rappelle les noms de ses pairs, de ses enseignants et ceux d'autres membres du personnel de l'école, et ce, la plupart du temps.

Non

Habituellement, l'enfant ne peut se rappeler la matière apprise récemment ou a besoin qu'on lui rappelle plusieurs fois ces nouvelles connaissances pour les assimiler.

L'enfant ne peut se rappeler les noms de ses pairs ni ceux d'autres personnes (il utilise les pronoms «il» ou «lui» ou «elle» pour les désigner).

25. s'intéresse aux mathématiques

L'enfant participe avec entrain à des activités qui impliquent la démonstration volontaire d'habiletés comme compter ou additionner avec ses doigts.

Oui

L'enfant participe volontiers à des activités exigeant l'usage de divers jouets liés aux mathématiques (ex. : matériel lui permettant de compter ou de faire un tri, cubes, etc.).

Non

L'enfant se montre réticent face aux activités exigeant l'usage de divers jouets liés aux mathématiques (ex. : matériel lui permettant de compter ou de faire un tri, cubes, etc.) ou n'y participe pas du tout.

26. s'intéresse aux jeux de nombres

L'enfant participe avec entrain à des jeux de nombres, choisit de lui-même des jouets liés aux nombres (ex. : des cubes à compter, à trier). Si des jouets sont utilisés, ils doivent l'être, au moins en partie, aux fins auxquelles ils ont été conçus. Par exemple, le matériel permettant de compter doit être utilisé pour compter ou pour trier des couleurs et non pour être lancé dans la pièce.

Oui

L'enfant participe avec entrain à des jeux de nombres, choisit de lui-même des jouets liés aux nombres, etc.

Non

L'enfant participe à des jeux de nombres, choisit de lui-même des jouets liés aux nombres, etc., à condition d'être incité à le faire ou de recevoir de l'aide, ou il ne participe pas du tout à ce genre d'activités.

27. est capable de trier et de classer des objets selon une caractéristique commune

(ex. : la forme, la couleur, la taille)

L'enfant démontre sa capacité de réaliser une ou plusieurs des activités suivantes : jouer à des jeux d'association, trier des objets par couleur ou nommer le nombre d'objets présentés (ex. : dire «trois» ou écrire le symbole du chiffre 3, lorsque trois objets lui sont présentés).

Oui	Non
L'enfant trie et classe des objets selon un certain nombre de caractéristiques communes (ex. : la forme, la taille, la couleur).	L'enfant peut trier ou classer des objets selon une seule caractéristique commune (ex. : la couleur) ou est incapable de trier ou de classer des objets selon une caractéristique commune.

28. est capable d'établir des correspondances simples (un seul élément)

L'enfant est capable :

- de reconnaître le fait que le chiffre change lorsque le nombre d'objets change;
- de montrer sa compréhension du jeu de jumelage où il doit y avoir le même nombre d'objets sur chaque illustration; ou
- de jouer à des jeux où il faut jumeler des chiffres avec des illustrations (ex. : jumeler le chiffre 2 avec une illustration comportant deux pommes).

29. est capable de compter jusqu'à 20

L'enfant est capable de compter de mémoire, sans faire d'erreur, de 1 à 20, la plupart du temps.

30. reconnaît les nombres de 1 à 10

Oui	Non
L'enfant connaît les noms et reconnaît les symboles de tous les nombres de 1 à 10, la plupart du temps; peut avoir besoin d'indices.	L'enfant ne reconnaît que quelques nombres de 1 à 10 ou n'en reconnaît aucun, même avec des indices.

31. est capable de dire quel nombre est le plus grand des deux

Fait référence au symbole d'un nombre et **non** au nombre comme tel d'objets (seulement pour les nombres de 1 à 10).

Oui	Non
L'enfant est capable de dire quel nombre entre deux est le plus grand, mais jusqu'au nombre 10 seulement.	L'enfant est incapable de le faire pour les nombres de 1 à 10.

32. est capable de reconnaître des formes géométriques (ex. : triangle, cercle, carré)

Oui

L'enfant peut montrer du doigt ou choisir au moins trois formes distinctes, sans avoir à les nommer, avec des indices, s'il le faut.

Non

L'enfant peut montrer du doigt moins de trois formes distinctes, même avec des indices.

33. comprend les notions de temps (ex. : aujourd'hui, l'été, le soir)

L'enfant démontre sa connaissance d'au moins une notion de temps simple telle qu'une notion relative à la journée. Par exemple, l'heure du midi, le matin, la nuit.

REMARQUES GÉNÉRALES CONCERNANT LES QUESTIONS 34 À 40

Par « habiletés ou talents particuliers », on entend le fait que l'enfant possède des capacités ou des habiletés exceptionnelles dans un domaine donné, que l'on ne s'attend pas normalement à retrouver chez un enfant de son âge.

« Particulier » se rapporte à une habileté ou à un talent qui dépasse le niveau attendu d'un élève typique. Par exemple, le talent de l'enfant a aussi été observé par un collègue.

Si vous n'avez pas la certitude que l'habileté en question est « particulière » ou « exceptionnelle », indiquez **NON**.

34. manifeste des habiletés ou des talents particuliers en calcul

Cela inclut la manifestation d'habiletés ou de talents en numératie (en français ou dans une autre langue) et réfère au fait que l'enfant peut effectuer des tâches mathématiques considérées avancées pour son âge.

35. manifeste des habiletés ou des talents particuliers en lecture et en écriture

Cela inclut la manifestation d'habiletés ou de talents en littéracie, en français ou dans une autre langue, et réfère au fait que l'enfant possède des habiletés en littératie considérées avancées pour son âge.

36. manifeste des habiletés ou des talents particuliers en arts plastiques

Cela se rapporte aux aptitudes créatives de l'enfant, y compris les aptitudes en dessin, en narration de contes et en art dramatique.

37. manifeste des habiletés ou des talents particuliers en musique

38. manifeste des habiletés ou des talents particuliers en athlétisme ou en danse

Cela se rapporte aux habiletés physiques de l'enfant.

39. manifeste des habiletés ou des talents particuliers en résolution créative de problèmes

40. manifeste des habiletés ou des talents particuliers dans d'autres domaines

(dans l'affirmative, veuillez préciser)

SECTION C DÉVELOPPEMENT SOCIO-AFFECTIF

Comment évalueriez-vous les aspects suivants du développement de l'enfant...

1. développement socio-affectif général

Par **DÉVELOPPEMENT SOCIO-AFFECTIF**, on entend la capacité de tisser des liens intimes et stables, d'éprouver des émotions et de pouvoir maîtriser et exprimer ces dernières. Le préfixe **SOCIO** renvoie à la façon dont une personne interagit avec les autres, tandis que **AFFECTIF** se rapporte à la façon dont une personne se sent par rapport à elle-même, aux autres et au monde en général.

Basez votre réponse à cette question sur la façon dont vous percevez la capacité générale de l'enfant d'interagir de façon appropriée avec ses pairs et de réagir dans des contextes inattendus ainsi que de son intérêt à l'égard du monde qui l'entoure.

2. capacité de s'entendre avec ses pairs

Très bon/bon	Moyen	Mauvais/très mauvais
L'enfant réagit bien lors d'interactions seul à seul avec un autre enfant ou en groupe.	L'enfant réagit moyennement bien (ex. : aura tendance à se quereller ou s'offenser) et/ou se sent à l'aise uniquement dans des interactions seul à seul avec un autre enfant ou dans un groupe.	L'enfant se sent mal à l'aise en compagnie d'autres enfants, que ce soit seul à seul ou en groupe et/ou a souvent des conflits avec ses pairs.

REMARQUES GÉNÉRALES CONCERNANT LES QUESTIONS 3 À 58

Voici une liste d'énoncés qui décrivent quelques-uns des sentiments et des comportements des enfants.

Dans la mesure du possible, répondez **SOUVENT OU TRÈS VRAI, QUELQUEFOIS OU ASSEZ VRAI** ou **JAMAIS OU PAS VRAI**.

Pour chaque énoncé, veuillez choisir la réponse qui décrit le mieux l'enfant en ce moment lorsque possible; sinon, répondez selon vos observations depuis le début de l'année scolaire.

Limitez vos réponses à vos observations directes de l'enfant dans la salle de classe ou à l'école.

Par exemple, si vous n'avez pas vu l'enfant afficher un comportement particulier depuis le début de l'année scolaire, la bonne réponse est **JAMAIS OU PAS VRAI** et non **NE SAIS PAS**.

Rappelez-vous qu'un trop grand nombre de valeurs manquantes (ce qui comprend les réponses **NE SAIS PAS**) rend le questionnaire invalide.

À votre avis, l'enfant...

3. joue et coopère avec d'autres enfants, de façon appropriée à son âge

4. est capable de jouer avec plusieurs enfants

L'enfant joue régulièrement avec au moins trois enfants.

5. suit les règles et les directives

Une fois que l'enfant connaît les règles à suivre et les consignes, il essaie de les respecter.

6. respecte la propriété des autres

7. fait preuve de maîtrise de soi

Cela peut se manifester de diverses façons : par exemple, en partageant ses jouets, en ne prenant qu'une juste part d'aliments mis en commun ou en affichant ses sentiments de façon appropriée.

8. fait preuve de confiance en soi

9. respecte les adultes

Cela peut se manifester de diverses façons : par exemple, l'enfant n'interrompt pas les adultes lorsqu'ils parlent ou ne le fait qu'occasionnellement, et est poli lorsqu'il s'adresse aux adultes.

10. respecte les autres enfants

Tient compte des besoins des autres enfants et les traite de la même façon qu'il aimerait se faire traiter.

11. accepte la responsabilité de ses actes

Cela peut se manifester de diverses façons : par exemple, l'enfant ne réplique pas lorsqu'il fait l'objet d'une punition, ne fait pas preuve d'arrogance lorsqu'il est réprimandé, accepte la responsabilité de son mauvais comportement.

12. écoute attentivement

13. suit les consignes

Se rapporte au comportement réel de l'enfant : il s'agit de savoir si l'enfant suit les consignes, et non s'il est capable de le faire.

Répondez **JAMAIS OU FAUX** si on doit souvent lui rappeler les consignes.

14. termine ses travaux à temps

Se rapporte à l'achèvement de ses travaux dans un délai raisonnable pour son âge.

15. travaille de façon autonome

16. prend soin du matériel scolaire

17. travaille proprement et soigneusement

18. manifeste de la curiosité envers le monde qui l'entoure

Cela peut se manifester de diverses façons : par exemple, l'enfant pose beaucoup de questions, participe à des discussions sur divers sujets.

REMARQUES GÉNÉRALES CONCERNANT LES QUESTIONS 19 À 21

Les questions 19 à 21 portent sur l'intérêt de l'enfant pour les jouets, les jeux et les livres qui ne lui sont pas familiers. Lors de l'évaluation, l'accent doit être mis sur l'aspect « **nouveauté** » de ce matériel plutôt que sur l'« **enthousiasme** » de l'enfant à l'utiliser.

Choisissez l'option qui décrit le mieux la fréquence de la préférence de l'enfant pour un jouet, un jeu ou un livre qui est « **nouveau** » en classe.

19. est disposé à jouer avec un nouveau jouet

20. est disposé à participer à un nouveau jeu

21. manifeste un vif désir de jouer avec un nouveau livre ou de le lire

22. est capable de résoudre lui-même des problèmes de tous les jours

L'enfant trouve des solutions appropriées aux problèmes qu'il doit résoudre sur une base quotidienne : par exemple, le centre d'intérêt de son choix est occupé, un élève choisit le livre qu'il avait prévu regarder, un de ses crayons se casse, il renverse de l'eau, etc. (choisit une solution de rechange, utilise des mots pour exprimer son choix, trouve une façon d'« arranger » ou de « réparer » quelque chose).

Répondre **JAMAIS OU PAS VRAI** si l'enfant a habituellement besoin de l'aide de son enseignant(e) dans de pareilles situations.

23. est capable de suivre des consignes comprenant une seule étape

L'enfant démontre cette habileté s'il peut suivre des consignes comprenant une seule étape avec facilité et sans qu'on ait besoin de les lui répéter plusieurs fois.

24. est capable de suivre les routines de la classe sans qu'on les lui rappelle

Suivre les routines de la classe signifie que l'enfant peut passer facilement d'une activité courante à une autre, sans que l'enseignant(e) ait à lui rappeler individuellement. Par exemple, l'enfant sait à quel groupe il appartient pour les activités de lecture et peut se diriger instinctivement vers ce groupe à l'heure de la lecture, ou sait ce qu'il a besoin d'emporter avec lui pour aller dans la classe d'un spécialiste.

25. est capable de s'adapter aux changements de routines

26. répond à des questions qui nécessitent une connaissance du monde qui l'entoure

(ex. : les feuilles tombent à l'automne, la pomme est un fruit, les chiens aboient)

La connaissance du monde peut inclure la connaissance de l'utilité des objets et des animaux (ex. : les animaux peuvent être des animaux de compagnie ou peuvent servir d'aliments), la connaissance du moment où divers événements ont lieu et la connaissance du fonctionnement des objets (ex. : les bateaux flottent sur l'eau).

L'enfant peut utiliser divers moyens pour répondre aux questions, y compris la manifestation des connaissances et de la compréhension en montrant du doigt des objets, en racontant des histoires, en faisant des dessins, en s'engageant dans des jeux de rôle ou en faisant semblant pour montrer la nature ou le fonctionnement des choses.

Pour les étudiants autochtones, tenez compte de leurs connaissances spécifiques, par exemple des changements liés aux saisons ou de leurs traditions.

27. fait preuve de tolérance envers quelqu'un qui a commis une erreur

(ex. : si un enfant donne la mauvaise réponse à une question posée par l'enseignant(e))

REMARQUES GÉNÉRALES CONCERNANT LES QUESTIONS 28 À 35

Au moment de remplir le présent questionnaire, la plupart des enfants auront été exposés aux situations décrites ci-dessous. Par conséquent, s'ils n'ont démontré aucun des comportements décrits, la réponse appropriée est **JAMAIS OU PAS VRAI**.

Si vous n'avez pas eu l'occasion d'observer le comportement décrit chez l'enfant, veuillez choisir la réponse **NE SAIS PAS** ou user de votre jugement professionnel pour répondre.

Rappelez-vous qu'un trop grand nombre de valeurs manquantes (ce qui inclut les réponses **NE SAIS PAS**) rend le questionnaire invalide.

28. essaie d'aider quelqu'un qui s'est blessé

Ou encore, va demander l'aide d'un adulte.

29. offre d'aider à nettoyer le gâchis d'un autre

30. tente d'arrêter une querelle ou une dispute

L'enfant réagit de façon appropriée au contexte ou de manière à aider à résoudre le conflit, même s'il n'est pas impliqué lui-même et qu'il ne connaît pas les personnes impliquées.

Par exemple, cela peut comprendre un ou plusieurs des moyens suivants :

- l'enfant demande l'aide d'un adulte;
- entraîne les enfants impliqués vers une autre activité;
- dissuade d'autres enfants de se mêler de la querelle ou de la dispute;
- se place physiquement entre les enfants qui se querellent; et
- cherche d'autres moyens de désamorcer le conflit.

Répondez **JAMAIS OU PAS VRAI** si vous avez observé que l'enfant ne participe pas à la résolution pacifique d'une querelle.

Répondez **NE SAIS PAS** si vous n'avez jamais eu l'occasion d'observer l'enfant dans un contexte conflictuel impliquant d'autres enfants ou si vous croyez que l'enfant n'intervient pas ou évite d'intervenir, par respect pour les enfants visés ou parce qu'il s'agit d'un comportement normal dans sa culture.

31. offre d'aider ceux qui ont de la difficulté à accomplir une tâche

L'enfant offre de l'aide à ses pairs lorsqu'il remarque qu'ils ont de la difficulté à faire quelque chose ou en réponse à une demande d'aide verbale ou non verbale. L'aide n'est pas imposée; elle est offerte spontanément, sans l'encouragement de l'enseignant(e). Il ne s'agit pas nécessairement de tâches scolaires (ex. : atteindre un cube sur une tablette élevée dans la classe ou aider un autre enfant dans le cadre d'un jeu dans la cour de l'école).

Exemples: démontrer une habileté donnée, prêter main-forte à quelqu'un ou réaliser une partie d'une tâche donnée.

NOTE

Les enfants qui sont portés à trop aider ou qui offrent de l'aide dans le seul but de plaire à leur enseignant(e) ne devraient recevoir une note élevée que s'ils respectent les autres enfants. Réaliser une tâche ou la compléter à la place d'un autre enfant sans tenir compte des sentiments de celui-ci ne compte pas.

32. console un enfant qui pleure ou qui est bouleversé

Par exemple, l'enfant offre un jouet, un livre, etc. à un de ses pairs qui pleure ou qui est bouleversé, l'enfant dit « Ne pleure pas », « Ne sois pas triste », donne à l'autre enfant des raisons de ne pas être bouleversé ou suggère à l'enseignant(e) des façons de réconforter un enfant bouleversé.

33. aide spontanément à ramasser des objets qu'un autre enfant a laissé tomber

(ex. : des crayons, des livres)

Dans ce comportement, l'accent est mis sur la spontanéité: l'enfant réagit comme par réflexe, sans qu'on l'invite à le faire ou sans attendre une récompense en retour. Par exemple, il ramasse de l'équipement de sport, des gants, des crayons, dans le but de les placer au bon endroit ou de les remettre à leur propriétaire.

Ne s'applique pas si l'enfant dit qu'il s'agit de quelque chose qui lui appartient.

Certains enfants n'aident pas les autres parce qu'ils croient qu'ils ne doivent pas toucher aux biens d'une autre personne. En pareil cas, il convient de choisir la réponse **NE SAIS PAS**.

34. invite ceux qui regardent à participer au jeu

Ce comportement est probablement le plus facile à observer dans des jeux non structurés dans la cour de l'école ou lors de périodes de jeux libres dans la salle de classe (ex. : l'enfant invite d'autres enfants à faire partie d'un jeu déjà en cours, demande à un autre enfant: « Veux-tu jouer avec nous? »).

Ne s'applique pas si l'enfant invite un autre enfant à jouer avec lui, mais ne permet pas à d'autres enfants de se joindre à eux.

35. vient en aide aux enfants qui ne se sentent pas bien

Ou encore, va demander l'aide d'un adulte.

36. a de la peine quand sa mère ou son père le quitte

Si vous n'avez pas eu l'occasion d'observer le comportement de l'enfant lorsque son père ou sa mère le quitte, il convient de choisir la réponse **NE SAIS PAS**.

37. se bagarre

38. use d'intimidation ou fait preuve de méchanceté à l'égard des autres

Intimider les autres ou faire preuve de mesquinerie peut se manifester sous plusieurs formes: manipulation physique, affective ou verbale. Au lieu de se concentrer sur l'intention ou le raisonnement à l'origine des actes de l'enfant, veuillez plutôt signaler les cas où la victime a cru être l'objet d'une intimidation.

Ex.: l'enfant fait des remarques négatives au sujet des autres, exclut intentionnellement d'autres enfants de ses activités ou ne tient pas compte d'enfants qui veulent son attention, s'impose physiquement, adresse des demandes déraisonnables à ses pairs en sachant qu'ils s'y plieront parce qu'ils ont peur de lui ou parce qu'ils veulent être inclus dans son groupe d'amis.

39. mord ou frappe les autres enfants ou les adultes, ou leur donne des coups de pied

L'enfant affiche ces comportements à l'école ou autour de l'école. Ceux-ci peuvent faire suite ou non à une provocation, ou survenir dans le cadre d'un supposé jeu, mais ils sont intentionnels.

40. prend ce qui ne lui appartient pas

41. s'amuse du malaise des autres enfants

Veuillez ne considérer que les rires malicieux alors que l'enfant semble jouir de l'inconfort d'une autre personne, ou les rires qui attirent une attention négative sur lui. Les rires nerveux ne s'appliquent pas ici.

42. ne peut pas rester en place, est agité

L'enfant peut manifester son agitation en se promenant ici et là dans la classe ou dans la cour, en bougeant des mains ou des pieds, en se tortillant sur son siège ou en jouant avec des objets pendant que le reste de la classe travaille, ou en regardant d'autres enfants alors que la classe est en train d'écouter une histoire ou d'assister à un événement, comme une réunion d'école ou un spectacle.

Ne s'applique pas lorsque l'enfant devient occasionnellement agité parce qu'il s'ennuie, qu'il est fatigué, qu'il a besoin d'aller aux toilettes, qu'il a hâte à la tenue d'un événement spécial, etc.

43. est facilement distrait, a de la difficulté à poursuivre une activité quelconque

Cette question met l'accent sur le mot **quelconque**. L'enfant a de la difficulté à poursuivre quelque activité que ce soit pendant la durée nécessaire à sa réalisation, il est facilement distrait dans le cadre d'une activité par tout ce qui peut se produire autour de lui ou il trouve d'autres activités à faire avant de terminer celle qu'il a commencée.

44. remue sans cesse

45. est désobéissant

46. fait des crises de colère

47. est impulsif, agit sans réfléchir

L'enfant agit d'une manière qui peut déranger ou distraire d'autres enfants, mais ce n'est pas intentionnel. Il semble agir sans tenir compte des autres ou sans se préoccuper des conséquences de ses actes, et il est incapable d'évaluer ses propres actes.

Ex. :

- il ne peut s'empêcher de lancer la réponse à une question avant que celle-ci n'ait été posée au complet;
- il commence une tâche ou une activité sans écouter l'ensemble des consignes;
- il interrompt ou dérange les autres;
- il fait, involontairement, des commentaires dérangeants ou blessants pour les autres;
- il quitte la salle de classe sans demander la permission;
- il parle à haute voix sans lever la main;
- il court dans la classe, etc.

48. a de la difficulté à attendre son tour dans un jeu ou en groupe

Ex. :

- l'enfant devient agité si on ne satisfait pas immédiatement ses besoins ou ses désirs;
- il essaie de passer devant les autres en les poussant;
- il parle à haute voix pendant les tours d'autres enfants;
- il s'introduit dans leurs conversations (interrompt les autres enfants);
- il prend le contrôle d'une activité;
- il devient distrait et abandonne le jeu ou l'activité de groupe;
- il désire toujours être le premier dans une file ou le premier à se voir remettre du matériel scolaire lors d'une distribution.

49. a de la difficulté à s'engager dans une activité pour quelques instants

L'enfant ne peut pas s'engager dans une activité (qu'il s'agisse d'un jeu, d'une activité dirigée par l'enseignant(e) ou d'une activité choisie par l'enfant), sauf pour une très brève période.

Ex. : Lorsqu'on lui donne une tâche à réaliser en classe,

- il quitte son siège;
- il est facilement distrait par des stimuli externes;
- il ne se concentre pas sur la tâche ou l'activité;
- il ne la terminera pas.

50. n'est pas attentif

L'enfant ne prête pas attention aux détails ou fait des fautes d'inattention.

Ex. :

- a de la difficulté à se concentrer sur des tâches ou des activités ludiques;
- ne semble pas écouter lorsqu'on s'adresse directement à lui;
- égare des objets nécessaires à la réalisation de tâches ou d'activités (ex. : jouets, devoirs, crayons, livres ou outils);
- ne suit pas toutes les consignes qui lui ont été données;
- ne finit pas son travail scolaire (**pas** parce qu'il n'a pas bien compris les consignes);
- a tendance à être « dans la lune ».

51. semble malheureux, triste ou déprimé

Cette manifestation est différente de celle de la fatigue, même si ces états peuvent se ressembler. L'enfant peut paraître renfermé, manquer d'enthousiasme ou avoir tendance à ne pas sourire très souvent.

Selon l'enfant et la fréquence de ce comportement, choisir **SOUVENT OU TRÈS VRAI** ou **QUELQUEFOIS OU ASSEZ VRAI**.

52. manifeste de la peur ou de l'anxiété

53. semble inquiet

54. pleure beaucoup

55. est nerveux ou très tendu

56. est incapable de prendre des décisions

L'enfant prend beaucoup trop de temps pour faire une ou plusieurs des activités suivantes :

- choisir des livres à lire ou à feuilleter pendant la séance de lecture en silence;
- décider où s'asseoir sur le tapis ou décider quel crayon de couleur utiliser.

L'enfant attend souvent que les autres prennent des décisions pour les imiter par la suite, ou il a besoin des conseils d'un adulte ou de consignes explicites pour prendre des décisions appropriées.

57. est timide

58. suce son pouce/doigt

Ou affiche d'autres comportements de ce genre; par exemple, l'enfant se met un bout de vêtement ou une mèche de cheveux dans la bouche.

SECTION D PRÉOCCUPATIONS PARTICULIÈRES

REMARQUES GÉNÉRALES CONCERNANT LA PRÉSENTE SECTION

Dans cette section, **PRÉOCCUPATIONS PARTICULIÈRES** se rapporte aux besoins déjà notés sur la première page comme étant des **BESOINS SPÉCIAUX** et à n'importe quelle autre difficulté soupçonnée ou observée chez l'enfant.

Si vous avez des doutes à savoir dans quelle catégorie inclure cette difficulté, veuillez choisir la catégorie **AUTRE** (k.) et donnez des précisions.

Veuillez répondre en vous appuyant sur vos **OBSERVATIONS** en tant qu'enseignant(e) **ou** sur un diagnostic médical **ou** sur les renseignements fournis par les parents/tuteur.

1. L'enfant a-t-il un problème qui influence sa capacité de fonctionner dans une salle de classe régulière?

Si votre réponse est **NON** ou **NE SAIS PAS**, passez à la question 5a.

2. Si votre réponse à la question 1 ci-dessus est OUI, veuillez cocher toutes les cases qui s'appliquent. Appuyez vos observations en tant qu'enseignant(e), ou sur un diagnostic médical et/ou sur les renseignements fournis par les parents/tuteurs ou sur les deux si cela s'applique.

- a) incapacité physique
- b) déficience visuelle
- c) déficience auditive
- d) trouble de la parole et du langage
- e) difficulté d'apprentissage
- f) problème affectif
- g) problème de comportement
- h) milieu familial/problèmes à domicile
- i) problème de santé chronique
- j) besoin de soins dentaires
- k) autre(s)

Veuillez préciser le ou les autres problèmes qui influencent la capacité de l'enfant à fonctionner dans une classe régulière.

3. Si l'enfant a déjà reçu un/des diagnostic(s) ou une/des identification(s) par un médecin ou un psychologue, veuillez l'indiquer.

Version électronique de l'IMDPE :

Veuillez utiliser la liste déroulante pour sélectionner le principal diagnostic.

Si l'enfant a reçu un diagnostic autre que ceux présents dans la liste, veuillez sélectionner le choix «AUTRE (33)» à la fin de cette liste et précisez le ou les diagnostics dans l'espace prévu.

Si l'enfant a reçu plus d'un diagnostic, sélectionnez le principal diagnostic dans la liste déroulante et inscrivez le ou les autres dans l'espace prévu.

Version papier de l'IMDPE :

Veuillez inscrire le code du principal diagnostic qui figure ci-dessous ainsi que tout autre diagnostic.

Si l'enfant a reçu un diagnostic autre que ceux présents dans la liste, utilisez le code 33 («AUTRE») et précisez le ou les diagnostics.

Diagnostics et codes					
DIAGNOSTIC	CODE	DIAGNOSTIC	CODE	DIAGNOSTIC	CODE
Anxiété	18	Épilepsie	12	Syndrome de Down	9
Apraxie	28	Lésion cérébrale acquise	1	Syndrome de Tourette	32
Arthrite chronique juvénile	23	Maladie du cœur	14	TDA/H	2
Asthme	6	Maladie génétique (fibrose kystique et phénylcétonurie (PCU))	8	Trouble d'apprentissage (lecture, écriture, mathématiques)	16
Autisme	5	Mutisme sélectif	31	Trouble de développement moteur	21
Bec-de-lièvre/fissure du palais	29	Obésité	26	Troubles de langage expressif ou réceptif	30
Cancer/leucémie/tumeur au cerveau	7	Paralysie cérébrale	22	Troubles du langage ou de la parole	27
Déficience développementale	10	Retard intellectuel (léger ou moyen)	15	Troubles envahissants du développement (TED)	3
Dépression	19	Spina-bifida	25	Trouble oppositionnel avec provocation	20
Diabète	11	Syndrome d'alcoolisation fœtale	13	Trouble de santé mentale	17
Dystrophie musculaire	24	Syndrome d'Asperger	4	Autre	33

4. Est-ce que l'enfant reçoit de l'aide ou un soutien particulier à l'école?

(ex. : aide-enseignant(e), matériel spécialisé ou autre)

5. a) L'enfant fait-il présentement l'objet d'une évaluation?

b) Est-ce que l'enfant est présentement sur une liste d'attente pour une évaluation?

c) Est-ce que vous croyez que cet enfant devrait recevoir une évaluation?

SECTION E RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Selon les informations dont vous disposez, veuillez répondre à chacune des questions suivantes concernant l'enfant.

L'enfant...

1. A fréquenté régulièrement un service de garde avant d'entrer à la maternelle

Services de garde subventionnés ou non. Le service de garde peut être, par exemple, un centre de la petite enfance (CPE), une garderie ou un service de garde en milieu familial.

2a. A fréquenté une classe de maternelle 4 ans à plein temps dans une école publique

2b. A fréquenté une classe de maternelle 4 ans à temps partiel dans une école publique.

2c. A participé au programme Passe-Partout à 4 ans dans une école publique.

3a. Lieu de naissance de l'enfant

Veuillez valider ce renseignement ou le fournir s'il est manquant ou incorrect.

Si votre réponse est « Québec » ou « Canada hors Québec », veuillez passer à la question 4.

3b. Si l'enfant est né à l'extérieur du Canada, il vit au Canada depuis :

Si vous connaissez la réponse, répondez en sélectionnant un des choix suivants : moins de 2 ans, 2 ans ou plus.

Répondez **Ne sais pas** lorsqu'il n'est pas possible d'avoir cette information.

4. Depuis le début de l'année scolaire, cet enfant a-t-il reçu les services d'un professionnel non enseignant à l'école?

Veuillez indiquer, pour chacun des professionnels non enseignants énumérés ci-dessous, si **Oui** ou **Non** l'enfant a reçu ses services à l'école. Si l'information n'est pas disponible ou dans le doute, veuillez indiquer **Ne sais pas**.

- a. Infirmière
- b. Orthophoniste
- c. Psychoéducateur
- d. Travailleur social
- e. Psychologue
- f. Orthopédagogue
- g. Hygiéniste dentaire
- h. Ergothérapeute
- i. Autres (veuillez préciser)

Autres : si l'enfant a reçu les services d'un ou de plusieurs professionnels non enseignants à l'école autres que ceux énumérés, veuillez répondre **Oui** et précisez le ou les types de professionnel.

5. Depuis le début de l'année scolaire, est-ce qu'un parent ou un tuteur de l'enfant a participé à une des rencontres de parents en groupe?
6. Depuis le début de l'année scolaire, avez-vous eu un ou des contact(s) individuel(s) avec un parent ou un tuteur de l'enfant, que ce soit par courriel, par téléphone ou en personne?
7. Selon vous, est-ce qu'un des parents de l'enfant ou son tuteur est en mesure de comprendre lorsque vous communiquez avec lui (verbalement ou par écrit)?

ANNEXE 1 : CODES DE LANGUE MATERNELLE

Codes de langue maternelle					
LANGUE	CODE	LANGUE	CODE	LANGUE	CODE
Français	170	Grec	200	Patois/créole	680
Anglais	140	Gujarati	210	Philippin/tagalog	570
Afghan/pachtou	425	Hakka	215	Polonais	440
Afrikaans	010	Hébreu	220	Portugais	450
Albanais	020	Hindi	230	Punjabi	460
Allemand	190	Hindustani	240	Roumain	480
Amharique	025	Hok Chiu	245	Russe	490
Arabe	030	Hollandais/flamand	130	Serbe	495
Arménien	040	Hongrois	250	Sindhi	505
Asante	042	Islandais	260	Slovaque	520
Assyrien	045	Ilocano	270	Slovène	530
Azéri	050	Indien (Amérique du Nord)	275	Somalien	535
Bengalais	060	Indien (Amérique du Sud)	280	Suédois	560
Bihari	070	Indonésien/malais	380	Swahili	550
Birman	090	Inuktitut	285	Tamoul	580
Bulgare	080	Italien	290	Tchèque	110
Canara	320	Jaffna	295	Thai	600
Cantonais	100	Japonais	300	Tigrigna	610
Chiu Chow	105	Kampuchéen	335	Turque	620
Cinghalais	510	Kashméré	330	Twi	630
Coréen	340	Katchi	310	Ukrainien	640
Cri	108	Lao	345	Urdu	650
Croate	500	Lettonien	350	Vietnamien	660
Danois	120	Libanais	355	Xhosa	685
Dari	125	Lithuanien	360	Yiddish	690
Égyptien	135	Macédonien	370	Yoruba	700
Espagnol	540	Malayalam	375	Autre	710
Estonien	150	Mandarin	400	Autre langue africaine	730
Éthiopien	155	Marathi	410	Autre langue asiatique	750
Finlandais	160	Mohawk	415	Autre langue chinoise	720
Fou-kien	175	Norvégien	420	Autre langue européenne	760
Gaélique	180	Ojibway	422	Autre langue indienne (Asie)	740
Gallois	670	Parsi/persan	430	Inconnue	000

